

Precauciones de Seguridad

Conserve y lea todas estas instrucciones.
Siga todas las advertencias.

El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la existencia de componentes internos cuyo reemplazo puede afectar la seguridad.

Aparato de Clase I, portanto debe estar conectado a tierra.

El signo del rayo con la punta de flecha, alerta contra la presencia de voltajes peligrosos no aislados. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta.

El equipo dispone de un conector estándar IEC60320-14, con portafusible, como conector de alimentación.
Utilice este equipo, sólo, con su apropiado cable de alimentación.

El cableado exterior conectado a estos terminales requiere de su instalación por una persona instruida o el uso de cables flexibles ya preparados.

Este símbolo indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

La posición de encendido está indicada en el interruptor mediante los correspondientes símbolos normalizados (IEC 60417-1 y IEC 60417-2).

Si el aparato es conectado permanentemente, la instalación eléctrica del edificio debe incorporar un interruptor multipolar con separación de contacto de al menos 3mm en cada polo.

No exponga este equipo a la lluvia o humedad. No use este aparato cerca del agua (piscinas y fuentes, por ejemplo). No exponga el equipo a salpicaduras ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos, tales como vasos y botellas. Equipo IP-20.

Limpie con un paño seco. No use limpiadores con disolventes.

No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor. Debe instalarse siempre sin bloquear la libre circulación de aire.

Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas, terremotos o cuando no se vaya a emplear durante largos periodos.

Tenga en cuenta que la tensión nominal de alimentación es el valor indicado en la etiqueta, con un rango $\pm 10\%$ de ese valor (según IEC 60065). Si debe sustituir el fusible preste atención al tipo y rango.

Si el cable o enchufe de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el fabricante o por su servicio postventa.

No existen partes ajustables por el usuario en el interior de este equipo. Cualquier operación de mantenimiento o reparación debe ser realizada por personal cualificado. Es necesario el servicio técnico cuando el aparato se haya dañado de alguna forma, tal como que haya caído líquido o algún objeto en el interior del aparato, haya sido expuesto a lluvia o humedad, no funcione correctamente o haya recibido un golpe.



Keep these instructions.

Heed all warnings. Follow all instructions.

The exclamation point inside an equilateral triangle indicates the existence of internal components whose substitution may affect safety.

Class I device. This equipment must be earthed.

The lightning and arrowhead symbol warns about the presence of uninsulated dangerous voltage. To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover.

The device have a standard connector IEC60320-14, with fuseholder, for mains.
Only use this equipment with an appropriate mains cord.

The connected outer wiring to these terminals requires of its installation by an instructed person and the use of a flexible cable already prepared.

This symbol on the product indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

The ON position is indicated in the switch by means of the corresponding standardized symbols (IEC 60417-1 and IEC 60417-2).

If the apparatus is connected permanently, the electrical system of the building must incorporate a multipolar switch with a separation of contact of at least 3mm in each pole.

Do not expose this device to rain or moisture. Do not use this apparatus near water (for example, swimming pools and fountains). Do not place any objects containing liquids, such as bottles or glasses, on top of the unit. Do not splash liquids on the unit. IP-20 equipment.

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvent based cleaners.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus that produce heat.
The circulation of air must not be blocked.

Unplug this apparatus during lightning storms, earthquakes or when unused for long periods of time.

Take into account that the nominal AC voltage is the value shown in the equipment $\pm 10\%$ (according to IEC 60065). If the fuse needs to be replaced, please pay attention to correct type and ratings.

If the cable or the mains plug are damaged they must be replaced. Contact the manufacturer to provide you with the necessary spare parts.

No user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.

Garantía

Todos nuestros productos están garantizados por un periodo de 24 meses desde la fecha de compra.

Las garantías sólo serán válidas si son por un defecto de fabricación y en ningún caso por un uso incorrecto del producto.

Las reparaciones en garantía pueden ser realizadas, exclusivamente, por el fabricante o el servicio de asistencia técnica autorizado.

Otros cargos como portes y seguros, son a cargo del comprador en todos los casos.

Para solicitar reparación en garantía es imprescindible que el producto no haya sido previamente manipulado e incluir una

Safety Precautions

Warranty

All our products are warrantied against any manufacturing defect for a period of 2 years from date of purchase.

The warranty excludes damage from incorrect use of the product.

All warranty repairs must be exclusively undertaken by the factory or any of its authorised service centers.

To claim a warranty repair, do not open or intend to repair the product.

Return the damaged unit, at shippers risk and freight prepaid, to the nearest service center with a copy of the purchase invoice.

Programas preestablecidos de fábrica

Factory default programs

DSP-226 v2.8

Número de programa <i>Program number</i>	Nombre del programa <i>Program name</i>	Descripción <i>Description</i>	Tipo de sistema <i>System type</i>	Salidas usadas <i>Used outputs</i>
1	Event 1	Crossover 100Hz	2 vías / 2 way	Sub 1,3 Mid high 2,4
2	Event 2	Crossover 90Hz	2 vías / 2 way	Sub 1,3 Mid high 2,4
3	Event 3	Crossover 80Hz	2 vías / 2 way	Sub 1,3 Mid high 2,4
4	Powered 1	Crossover 100Hz	2 vías / 2 way	Sub 1,3 Mid high 2,4
5	Powered 2	Crossover 80Hz	2 vías / 2 way	Sub 1,3 Mid high 2,4
6	Powered 3	Flat signals all channels	1 vía / 1 way	1,2,3,4,5,6
7	ACT-508+ACT-S18	Action-508 + Sub-18	2 vías / 2 way	ACT-S18 1,3 ACT-508 2,4
8	ACT-512+ACT-S18	Action-512 + Sub-18	2 vías / 2 way	ACT-S18 1,3 ACT-512 2,4
9	ACT-515+ACT-S18	Action 515 + Sub-18	2 vías / 2 way	ACT-S18 1,3 ACT-515 2,4
10	ACT-M512	Action-M512 Full range	1 vía / 1 way	ACT-M512 1,2,3,4,5,6
11	ACT-512 Full range	Action-512 Full range	1 vía / 1 way	ACT-512 1,2,3,4,5,6
12	ACT-515 Full range	Action-515 Full range	1 vía / 1 way	ACT-515 1,2,3,4,5,6
13	ACT-525 Full range	Action-525 Full range	1 vía / 1 way	ACT-525 1,2,3,4,5,6
14	ACT-525+ACT-S218	Action-525 + Sub-S218	2 vías / 2 way	ACT-S218 1,3 ACT-525 2,4
15	AR-506+AR- S15	Artec 506 + Artec S15	2 vías / 2 way	S15 1,3 Artec 506 2,4
16	AR-506+AR-322S	Artec 506 + Artec S322	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 506 2,4
17	AR-508+AR- S15	Artec 508 + Artec S15	2 vías / 2 way	S15 1,3 Artec 508 2,4
18	AR-508+AR-322S	Artec 508 + Artec S322	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 508 2,4
19	AR-510+S15	Artec 510 + Artec S15	2 vías / 2 way	S15 1,3 Artec 510 2,4
20	AR-510+322S	Artec 510 + Artec S322	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 510 2,4
21	AR-526+AR- S15	AR-526 + S15	2 vías / 2 way	S15 1,3 Artec 526 2,4
22	AR-526+AR-322S	AR-526 + S322	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 526 2,4
23	AR-320(1U)+AR-322S	AR-320(1U)+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 AR-320 2,4
24	AR-320(4U)+AR-322S	AR-320(4U)+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 AR-320 2,4
25	AR-320(6U)+AR-322S	AR-320(6U)+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 AR-320 2,4
26	AR-320(8U)+AR-322S	AR-320(8U)+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 AR-320 2,4
27	AR-308+AR-322S	AR-308+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 308 2,4
28	AR-308GU+AR-322S	for artec308 serial number >10423808000662	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 308GU 2,4
29	AR-306+AR-322S	AR-306+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 306 2,4
30	AR-326+AR-322S	AR-326+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 326 2,4
31	AR-310+AR-322S	AR-310+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 310 2,4
32	AR-312+AR-322S	AR-312+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 312 2,4
33	AR-315+AR-322S	AR-315+AR-322S	2 vías / 2 way	S322 1,3 Artec 315 2,4
34	VT-12 Full range	VT-12 Full range	1 vía / 1 way	1,2,3,4,5,6
35	VT-18+VT-12	VT-18 + VT-12	2 vías / 2 way	VT-18 1,3 VT-12 2,4
36	VT-15 Full range	VT-15 Full range	1 vía / 1 way	VT-15 1,2,3,4,5,6
37	VT-18+VT-15	VT-18 + VT-15	2 vías / 2 way	VT-18 1,3 VT-15 2,4
38	VT-218+VT-215	VT-218 + VT-215	2 vías / 2 way	VT-218 1,3 VT-215 2,4
39	VT-118+VT-20A	VT-118 + VT-20A	2 vías / 2 way	VT-118 1,3 VT-20A 2,4
40	VT-218+VT-20A	VT-218 + VT-20A	2 vías / 2 way	VT-218 1,3 VT-20A 2,4
41	Q-10+Q-3 Music	Q-10+Q-3 Music	2 vías / 2 way	Q-10 1,3 Q-3 2,4 Q-10A 5,6
42	Q-10+Q-3 Speech	Q-10+Q-3 Speech	2 vías / 2 way	Q-10 1,3 Q-3 2,4 Q-10A 5,6
43	Q-10+Q-23 Narrow	Q-10+Q-23 Narrow	2 vías / 2 way	Q-10 1,3 Q-23 2,4 Q-10A 5,6
44	Q-10+Q-23 Wide	Q-10+Q-23 Wide	2 vías / 2 way	Q-10 1,3 Q-23 2,4 Q-10A 5,6
45	Q-10+Q-43 Narrow	Q-10+Q-43 Narrow	2 vías / 2 way	Q-10 1,3 Q-43 2,4 Q-10A 5,6
46	Q-10+Q-43 Wide	Q-10+Q-43 Wide	2 vías / 2 way	Q-10 1,3 Q-43 2,4 Q-10A 5,6
47	Arco-12 Sub+Arco-4	Arco-12 Sub+Arco-4	2 vías / 2 way	Arco 12 1,3 Arco 4 2,4
48	Arco-12 Sub+Arco-24	Arco-12 Sub+Arco-24	2 vías / 2 way	Arco 12 1,3 Arco 24 2,4
49	ALT-712 Full range	Altea-712 Full range	1 vía / 1 way	ALT-712 1,2,3,4,5,6
50	Bidriver Full Range	Bidriver-Plus Full Range	1 vía / 1 way	Bidriver 1,2,3,4,5,6

Lea el Manual de Usuario en la siguiente dirección:

Read User's Manual on the following Web site:

<http://d.dasaudio.com/pHcVK>

